

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 55/2007

της 8ης Ιουνίου 2007

για την τροποποίηση του παραρτήματος XV (Κρατικές ενισχύσεις) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα XV της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 29/2007 της 27ης Απριλίου 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Η οδηγία 2006/111/ΕΚ της Επιτροπής, της 16ης Νοεμβρίου 2006, για τη διαφάνεια των χρηματοοικονομικών σχέσεων μεταξύ των κρατών μελών και των δημοσίων επιχειρήσεων καθώς και για τη χρηματοοικονομική διαφάνεια εντός ορισμένων επιχειρήσεων ⁽²⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.
- (3) Η οδηγία 2006/111/ΕΚ καταργεί τις οδηγίες 80/723/ΕΟΚ ⁽³⁾, 85/413/ΕΟΚ ⁽⁴⁾, 93/84/ΕΟΚ ⁽⁵⁾, 2000/52/ΕΚ ⁽⁶⁾ και 2005/81/ΕΚ ⁽⁷⁾, οι οποίες είναι ενσωματωμένες στη συμφωνία και, κατά συνέπεια, θα πρέπει να διαγραφούν από τη συμφωνία,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα XV της συμφωνίας τροποποιείται ως εξής:

1. Το σημείο 1α (απόφαση αριθ. 2496/96/ΕΚΑΧ της Επιτροπής) μετατρέπεται σε σημείο 1αα.
2. Μετά το σημείο 1 (οδηγία 80/723/ΕΟΚ της Επιτροπής) παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο:

«1α. **32006 L 0111**: οδηγία 2006/111/ΕΚ της Επιτροπής, της 16ης Νοεμβρίου 2006, για τη διαφάνεια των χρηματοοικονομικών σχέσεων μεταξύ των κρατών μελών και των δημοσίων επιχειρήσεων καθώς και για τη χρηματοοικονομική διαφάνεια εντός ορισμένων επιχειρήσεων (ΕΕ L 318 της 17.11.2006, σ. 17).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις της οδηγίας προσαρμόζονται ως εξής:

- α) ο όρος “Επιτροπή” αντικαθίσταται από τους όρους “αρμόδια εποπτεύουσα αρχή όπως ορίζεται στο άρθρο 62 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ”.
 - β) ο όρος “εμπόριο μεταξύ των κρατών μελών” αντικαθίσταται από τους όρους “εμπόριο μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών”.
3. Το κείμενο του σημείου 1 (οδηγία 80/723/ΕΟΚ της Επιτροπής) διαγράφεται.

Άρθρο 2

Τα κείμενα της οδηγίας 2006/111/ΕΚ στην ισλανδική και νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι αυθεντικά.

⁽¹⁾ ΕΕ L 209 της 9.8.2007, σ. 52.

⁽²⁾ ΕΕ L 318 της 17.11.2006, σ. 17.

⁽³⁾ ΕΕ L 195 της 29.7.1980, σ. 35.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 229 της 28.8.1985, σ. 20.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 254 της 12.10.1993, σ. 16.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 193 της 29.7.2000, σ. 75.

⁽⁷⁾ ΕΕ L 312 της 29.11.2005, σ. 47.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 9 Ιουνίου 2007, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (*).

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 8 Ιουνίου 2007.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Alan SEATTER

(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.